

Dodatok č. 2
ku Kontraktu č. MK-5902/2019-421/19567
na rok 2020
uzatvorený medzi
Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky a
Slovenským filmovým ústavom

Článok I.
Účastníci kontraktu

Poskytovateľ: **Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky**
ústredný orgán štátnej správy podľa § 18 ods. 1 zákona č. 575/2001 Z. z.
o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy
v znení neskorších predpisov
Sídlo: Nám. SNP č. 33, 813 31 Bratislava
Štatutárny zástupca: Natália Milanová, ministerka kultúry SR
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK90 8180 0000 0070 0007 1652
IČO: 00 165 182

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ: **Slovenský filmový ústav**
Sídlo: Grösslingová 32, 811 09 Bratislava
Štatutárny zástupca: Mgr. art. Peter Dubecký, generálny riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK33 8180 0000 0070 0007 0641
IČO: 00891444

(ďalej len „prijímateľ“)

Preambula

Týmto dodatkom č. 2 sa mení a dopĺňa kontrakt č. MK-5902/2019-421/19567 na rok 2020 (ďalej len „dodatok č. 1“), ktorý je podľa uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 1370 z 18. decembra 2002 interný plánovací a organizačný dokument, ktorého cieľom je sprehľadniť vzťahy medzi ústredným orgánom štátnej správy a organizáciami v jeho pôsobnosti, v oblasti realizácie činností a ich financovania pri plnení verejných funkcií a verejnoprospešných činností.
Dôvodom realizácie dodatku č. 1 je kompenzácia výpadku príjmov a zvýšených výdavkov súvisiacich s prijatými opatreniami na zabránenie vzniku a šíreniu prenosného ochorenia COVID-19.

Článok II.
Predmet dodatku č. 1

Poskytovateľ a prijímateľ sa dohodli v súlade s článkom VI. ods. 3 a článkom III. kontraktu č. MK-5902/2019-421/19567 na rok 2020 (ďalej len „kontrakt“) na zmene nasledovných ustanovení:

1) Znenie Článku III – Platobné podmienky, ods. 2 sa mení nasledovne:

2. Príspevok zo štátneho rozpočtu na plnenie činností (ďalej len „príspevok“) je v rámci bežných výdavkov stanovený v celkovej sume 5 329 381 eur (slovom: päťmiliónovtristdvadsaťdeväťtisícristoosemdesiatjeden) a v rámci kapitálových výdavkov v sume 0 eur (slovom: nula).

Príspevok sa rozpisuje do konkrétnych činností (Príloha č. 2 vrátane Prílohy č. 3, kde sa mení

Príloha 3a) Činnosť oddelenia filmového archívu

Príloha 3 i) Prevádzka kina Lumière

Príloha 3 j) – Správa a prevádzka (prevádzková a riadiaca činnosť inštitúcie).

2) Znenie Článku IV – Práva a povinnosti účastníkov kontraktu, ods. 4, písm. d) sa mení nasledovne:

- d) dosiahnuť rozpočtované príjmy vo výške 380 602 eur (slovom: tristoosemdesiatšesťstodva eur); v prípade ak tieto príjmy prijímateľ nedosiahne, je povinný prehodnotiť výšku rozpočtovaných výdavkov tak, aby bolo dodržané ustanovenie § 24 ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

**Článok III.
Záverečné ustanovenia**

- 1) Tento dodatok č. 2 sa stáva platným a účinným dňom jeho podpísania obidvoma účastníkmi kontraktu č. MK-5902/2019-421/19567 na rok 2020.
- 2) Dodatok č. 2 zverejní každý účastník kontraktu na svojom webovom sídle, a to do 15 dní odo dňa jeho podpisu.
- 3) Neoddeliteľnou súčasťou dodatku č. 2 sú Prílohy č. 1, 2, 3.
- 4) Dodatok č. 2 môže byť so súhlasom poskytovateľa a prijímateľa zmenený, a to výhradne formou písomných a číslovaných dodatkov.
- 5) Dodatok č. 2 je vypracovaný v dvoch vyhotoveniach, a to jeden rovnopis pre poskytovateľa a jeden rovnopis pre prijímateľa.

Bratislava, dňa 18.11.2020

Natália Milanová
ministerka kultúry SR

Peter Dubecký
generálny riaditeľ SFÚ

Prílohy:

Príloha č. 1 – rekapitulácia činností a ich finančného krytia.

Príloha č. 2 – výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie – Sumárna tabuľka.

Príloha č. 3 – výdavky na jednotlivé činnosti - príloha 3 j)

Názov organizácie: Slovenský filmový ústav
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 1

REKAPITULÁCIA ČINNOSTÍ UVEDENÝCH V KONTRAKTE NA ROK 2020

(Sumár príloh č. 1a až 1I)

	Názov činnosti (aktivity, služby alebo tovaru), na ktorú je kontrakt uzavretý	VÝDAVKY CELKOM (v eurách)	FINANČNÉ KRYTIE (v eurách) :				% podiel ŠR BV + KV z celku (stípec 2)
			Z prostriedkov zo ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov	SPOLU	
a	b	1	2	3	4	5	6
Špecifikovaná činnosť	a) Činnosť oddelenia filmového archívu	480 000	450 000	30 000	0	480 000	8,44%
	b) Činnosť oddelenia dokumentácie a knižničných služieb	440 000	370 000	70 000	0	440 000	6,94%
	c) Činnosť národného kinematografického centra	235 000	195 000	40 000	0	235 000	3,66%
	d) Systematická obnova audiovizuálneho dedičstva a jeho sprístupňovanie	1 556 189	1 556 189	0	0	1 556 189	29,20%
	e) Činnosť edičného oddelenia	146 000	95 000	40 000	11 000	146 000	1,78%
	f) Činnosť pracoviska KLAPKA a mediatéky	100 000	70 000	30 000	0	100 000	1,31%
	g) Vydávanie mesačníka FILM.SK	171 000	117 000	40 000	14 000	171 000	2,20%
	h) Činnosť kancelárie CREATIVE EUROPE DESK	164 000	82 000	0	82 000	164 000	1,54%
	i) Prevádzka kina Lumière	322 000	269 265	45735	7 000	322 000	5,05%
	j) Správa a prevádzka (prevádzková a riadiaca činnosť inštitúcie)	733 202	658335	74867	0	733202	12,35%
	k) Digitálna audiovizia - národný projekt v udržateľnosti	1 411 592	1401592	10000	0	1411592	26,30%
	l) Vedecká a výskumná činnosť	65 000	65000	0	0	65000	1,2%
SPOLU		5 823 983	5 329 381	380 602	114 000	5 823 983	100%

Dátum: 2.11.2020

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Marta Šuleková
Číslo telefónu: 02/57101536

Dátum: 2.11.2020

Schválil (meno, priezvisko): Peter Dubecký , generálny riaditeľ SFÚ
Číslo telefónu: 02/57101503

Názov organizácie: Slovenský filmový ústav
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 2

SUMÁRNA TABUĽKA

(súhrn všetkých kontrahovaných činností v súlade s Tabuľkou č. 1)

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	1 666 202	1 585 402	40 500	40 300
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	630 613	569 092	45 959	15 562
630 – Tovary a služby	3 495 553	3 169 072	268 343	58 138
640 – Bežné transfery	13 615	5 815	7 800	0
Spolu 600 - Bežné výdavky	5 805 983	5 329 381	362 602	114 000
Spolu 700 – Kapitálové výdavky	18 000	0	18 000	
Spolu 600 a 700	5 823 983	5 329 381	380 602	114 000

Dátum: 2.11.2020

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Marta Šuleková

Číslo telefónu: 02/57101536

Dátum: 2.11.2020

Schválil (meno, priezvisko): Peter Dubecký , generálny riaditeľ SFÚ

Číslo telefónu: 02/57101503

Názov organizácie: Slovenský filmový ústav
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3 a)

a) Činnosť oddelenia filmového archívu

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	206 000 0	200 000	6 000	0
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	74 000 0	70 000	4 000	0
630 – Tovary a služby	197 500	179 000	18 500	0
640 – Bežné transfery	2 500	1 000	1 500	0
Spolu 600 - Bežné výdavky	480 000	450 000	30 000	0
Spolu 700 - Kapitálové výdavky	0		0	
Spolu 600 a 700	480 000	450 000	30 000	0

Dátum: 2.11.2020

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Marta Šuleková
Číslo telefónu: 02/57101536

Dátum: 2.11.2020

Schválil (meno, priezvisko): Peter Dubecký , generálny riaditeľ SFÚ
Číslo telefónu: 02/57101503

Poznámka:

Nedeliteľnou súčasťou každého financovaného projektu a v rámci neho činnosti/aktivity (Príloha č. 3a) až 3 l) je jeho podrobná charakteristika

Názov organizácie: Slovenský filmový ústav
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3 i)

i) Prevádzka kina Lumière

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	71 000	65 000	6 000	0
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	27 000	22 000	5 000	0
630 – Tovary a služby	223 300	182 065	34 235	7 000
640 – Bežné transfery	700	200	500	0
Spolu 600 - Bežné výdavky	322 000	269 265	45 735	7 000
Spolu 700 - Kapitálové výdavky	0	0	0	0
Spolu 600 a 700	322 000	269 265	45 735	7 000

Dátum: 2.11.2020

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Marta Šuleková
Číslo telefónu: 02/57101536

Dátum: 2.11.2020

Schválil (meno, priezvisko): Peter Dubecký , generálny riaditeľ SFÚ
Číslo telefónu: 02/57101503

Poznámka:

Nedeliteľnou súčasťou každého financovaného projektu a v rámci neho činnosti/aktivity (Príloha č. 3a) až 3 l) je jeho podrobná charakteristika

Názov organizácie: Slovenský filmový ústav
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3 j)

j) Správa a prevádzka (prevádzková a riadiaca činnosť inštitúcie)

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	315 515	307 015	8 500	0
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	123 636	102 077	21 559	0
630 – Tovary a služby	273 336	248 028	25 308	0
640 – Bežné transfery	2 715	1 215	1 500	0
Spolu 600 - Bežné výdavky	715 202	658 335	56 867	0
Spolu 700 - Kapitálové výdavky	18 000	0	18 000	0
Spolu 600 a 700	733 202	658 335	74 867	0

Dátum: 2.11.2020

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Marta Šuleková

Číslo telefónu: 02/57101536

Dátum: 2.11.2020

Schválil (meno, priezvisko): Peter Dubecký , generálny riaditeľ SFÚ

Číslo telefónu: 02/57101503

Poznámka:

Nedeliteľnou súčasťou každého financovaného projektu a v rámci neho činnosti/aktivity (Príloha č. 3a) až 3 l) je jeho podrobná charakteristika